

VERTRAG

Rahmenvertrag über Dienstleistungen

Co-Branding-Veranstaltungsreihe

PARTY

DER AUFTRAGNEHMER

COIN ROW ARCADE BAR

1800 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622,
United States

PARTY

DER KUNDE

BITBURST BREWING CO.

2145 N Elston Ave, Chicago, IL
60614, USA

Dieser Vertrag wird zwischen den nachstehend genannten Parteien geschlossen und tritt zum angegebenen Wirksamkeitsdatum in Kraft. Er ersetzt alle vorherigen Besprechungen zum selben Gegenstand.

VERTRAG NR.

CTR-2026-
0081

DATUM DES
INKRAFTTRETENS

24. März
2026

LAUFZEIT

5 Monate

ANWENDBARES RECHT

Bundesstaat
Illinois,
USA

AUFTRAG

Co-
Branding-
Veranstaltung

STATUS

Zur
Unterzeichnung

CONTACT

COIN ROW ARCADE BAR LLC

Vertraulich — erstellt für Bitburst Brewing Co.. Nicht zur
Weitergabe über die genannten Parteien hinaus.

INHALT



SELECT STAGE

01	VERTRAG	1
02	DIE PARTEIEN	2
03	KOMMERZIELLE BEDINGUNGEN	2
04	AUFTRAGSÜBERSICHT	4
05	HINTERGRUND	4
06	LEISTUNGSUMFANG & LIEFERGEGENSTÄNDE	4
07	LEISTUNGSBESCHREIBUNG	6
08	PROJEKTZEITPLAN	7
09	HONORARPLAN	8
10	HONORARÜBERSICHT	8
11	ZAHLUNGSPLAN	9
12	STATUS & VERSICHERUNGSSCHUTZ	9
13	ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN	10
14	UNTERZEICHNUNG	15

PLAYER

DER AUFTRAGNEHMER

COIN ROW ARCADE BAR

COIN ROW ARCADE BAR LLC ·
EIN 47-2839156

1800 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622,
United States

events@coinrowarcade.com · +1 312 555
0148 · coinrowarcade.com

PLAYER

DER KUNDE

BITBURST BREWING CO.

BITBURST BREWING CO.
2145 N Elston Ave, Chicago, IL
60614, USA

events@bitburstbrewing.com · +1 312
555 0117

KOMMERZIELLE BEDINGUNGEN

DATA



DIE BEDINGUNGEN, DIE DIESEN VERTRAG REGELN

01

DATUM DES INKRAFTTRETENS

24. März 2026

Das Datum, an dem die
Verpflichtungen beginnen

02

ANFÄNGLICHE LAUFZEIT

5 Monate

Verlängert sich nur durch
schriftliche Vereinbarung

03

GESAMTHONORAR

\$46,000

\$46,000 zzgl.
Umsatzsteuer illinois
(Veranstaltungsproduktion
und Sponsoring-
Leistungen befreit)

04

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Netto 30 Tage

Ab dem Datum jeder
gültigen Rechnung

05

ANWENDBARES RECHT

**Bundesstaat
Illinois, USA**

Cook County, Illinois



01

AUFTRAGSÜBERSICHT

Eine fünfmonatige Co-Branding-Veranstaltungsreihe, die monatliche Bitburst-Tap-Takeovers mit Rangliste-Arcade-Turnieren in der Coin Row Arcade Bar verbindet.

STAGE LOADED

READ ME

HINTERGRUND

Bitbursts letzte beiden Vor-Ort-Aktivierungen waren einmalige Ausschankabende, die ein bis zwei Fässer bewegten und eine Handvoll Social-Media-Posts erzeugten, um dann wieder zu verschwinden. Coin Rows Dienstagabende laufen unterdessen nur mit einem Drittel der Wochenendkapazität, obwohl die Automatenfläche voll ausgelastet ist — die Nachfrage ist da, nur fehlt der Anlass, dienstags vorbeizukommen.

Coin Row Arcade Bar schlägt eine fünfmonatige Serie vor, die einen monatlichen Bitburst-Tap-Takeover mit einem gewerteten Arcade-Turnierabend kombiniert und so einen wiederkehrenden Grund zum Vorbeikommen schafft, statt eines einmaligen Ausschanks. Die folgenden Abschnitte beschreiben den Ansatz, den Leistungsumfang, den Zeitplan und die Investition.

LEISTUNGSUMFANG & LIEFERGEGENSTÄNDE

QUEST LOG

01

VERANSTALTUNGSKONZEPTION

MONATLICHES TAP-TAKEOVER-FORMAT

Ein wiederholbares monatliches Veranstaltungsformat, das eine saisonale Bitburst-Neuveröffentlichung mit einem thematischen Arcade-Turnierabend kombiniert.

02

MARKETING

CO- GE- BRAN- DETE WE- RB- EM- AT- ER- IA- LI- EN

Co-
gebrandete
Flyer,
Social-
Media-
Materialien
und
E-
Mail-
Werbung
für
jeden
der
fünf
Takeover-
Termine.

03

PROGRAMMGESTALTUNG

RANGLISTE-TURNIERBAUM

Ein saisonübergreifender Rangliste-Turnierbaum, der als eigenständige Spur parallel zur bestehenden Rangliste von Coin Row läuft.

04

BETRIEB

BAR- UND FLOOR-PERSONAL

Fest zugewiesenes Barpersonal und Turnierleitung für jeden Takeover-Abend.



PRODUKTION

BESCHILDERUNG VOR ORT & AUTOMATENVERKLEIDUNGEN

Bitburst-gebrandete Beschilderung und temporäre Cabinet-Marquee-Verkleidungen, installiert für jeden Takeover.

NICHT IM LEISTUNGSUMFANG ENTHALTEN



- Bitburst-Vertrieb außerhalb der Gastronomie, Einzelhandelsplatzierung oder Lebensmittelhandel-Aktivierungen
- Design oder Produktion der Kernverpackung der saisonalen Bitburst-Neuveröffentlichung
- Alkohollieferung, Genehmigungen oder Lizenzierung außerhalb der bestehenden Räumlichkeiten von Coin Row

SPEZIFIKATION

INVENTORY



REF.	POSITION	SPEZIFIKATION	AUFWAND	VORLAUFZEIT	EINZELPREIS
SPC-01	Formatentwicklung & Marketingvorbereitung	Finalisierung des Veranstaltungsformats und Produktion von Co-Branding-Marketingmaterialien	1	23. September 2026	\$6,000
SPC-02	Monatliche Tap-Takeover-Produktion	Fünf monatliche Übernahmeabende, personell besetzt und gebrandet	5	23. September 2026	\$4,800
SPC-03	Turnierprogramm	Design und Verwaltung eines saisonlangen gewerteten Brackets	1	23. September 2026	\$7,000

SPC-04	Beschilderung vor Ort & Automatenverkleidungen	Gebrandete Beschilderung und Automaten-Markisenverkleidungen für jede Veranstaltung	1	23. September 2026	\$4,500
---------------	--	---	---	--------------------	---------

SPC-05	Leistungsberichte	Berichte zu Besucherzahlen und Fassbier-Performance nach jeder Übernahme	1	23. September 2026	\$1,500
---------------	-------------------	--	---	--------------------	----------------

Die Spezifikationen werden mit der Abnahme festgelegt; jede Änderung wird über das in diesem Dokument beschriebene Änderungsverfahren abgewickelt.

01

PHASE

WOCHEN 1-2 · FORMATENTWICKLUNG & MARKETINGVORBEREITUNG

Das Veranstaltungsformat ist finalisiert und Co-Branding-Marketingmaterialien wurden vor der ersten Übernahme produziert.

02

PHASE

MONAT 1 · ÜBERNAHME #1 – SAISONAUFTAKT

Der erste Tap-Takeover- und Turnierabend eröffnet das gewertete Bracket und die Saison-Bestenliste.

03

PHASE

MONATE 2-4 · ÜBERNAHMEN #2-#4

Monatliche Übernahmen laufen parallel zu Bitbursts saisonalem Veröffentlichungskalender und bauen die Bestenliste Runde für Runde aus.

04

PHASE

MONAT 5 · ÜBERNAHME #5 – SAISONFINALE

Die letzte Übernahme kürt den Sieger der Saison-Bestenliste mit einer erweiterten Tap-Liste.

SHOP · RECEIPT

ARBEITSBEREICH	WOCHEN	SATZ	BETRAG
Formatentwicklung & Marketingvorbereitung Finalisierung des Veranstaltungsformats und Produktion von Co-Branding-Marketingmaterialien	1	\$6,000	\$6,000
Monatliche Tap-Takeover-Produktion Fünf monatliche Übernahmeabende, personell besetzt und gebrandet	5	\$4,800	\$24,000
Turnierprogramm Design und Verwaltung eines saisonlangen gewerteten Brackets	1	\$7,000	\$7,000
Beschilderung vor Ort & Automatenverkleidungen Gebrandete Beschilderung und Automaten-Markisenverkleidungen für jede Veranstaltung	1	\$4,500	\$4,500
Leistungsberichte Berichte zu Besucherzahlen und Fassbier-Performance nach jeder Übernahme	1	\$1,500	\$1,500
Gesamthonorar			\$46,000

Honorare für professionelle Dienstleistungen

\$46,000

Umsatzsteuer Illinois
 (Veranstaltungsproduktion & Sponsoring-Dienstleistungen befreit)

\$0

Maximaler Vertragswert

\$46,000

MAXIMALER
VERTRAGSWERT

\$46,000

Alle Beträge verstehen sich in USD zzgl. anwendbarer Steuern zum jeweils geltenden Satz. Honorare werden monatlich nachträglich nach Projektfortschritt in Rechnung gestellt und sind innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum zahlbar. Spesen werden nach vorheriger schriftlicher Zustimmung zu Selbstkosten abgerechnet.

ZAHLUNGSPLAN

PAYMENT SCHEDULE

NR.	MEILENSTEIN	AUSLÖSER	ANTEIL	BETRAG
01	Wochen 1–2 · Formatentwicklung & Marketingvorbereitung	24. März 2026	30%	\$13,800
02	Monat 1 · Übernahme #1 — Saisonauftakt	Bei Lieferbeginn	30%	\$13,800
03	Monate 2–4 · Übernahmen #2–#4	Bei Abnahme des Meilensteins	20%	\$9,200
04	Monat 5 · Übernahme #5 — Saisonfinale	Bei der endgültigen Übergabe	20%	\$9,200
Gesamt (netto)			100%	\$46,000

Die Raten werden auf Grundlage der oben genannten Meilensteine in Rechnung gestellt und sind innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum zahlbar. Alle Beträge verstehen sich in USD zzgl. Umsatzsteuer illinois (Veranstaltungsproduktion und Sponsoring-Leistungen befreit).

STATUS

LICENCES



NACHWEIS	AUSSTELLENDEN STELLE	REFERENZ	UMFANG	STATUS
Eingetragene Gesellschaft	Handelsregister, Vereinigte Staaten	Coin Row Arcade Bar LLC	Handelsname und Rechtsform	Aktiv
Steuerliche Registrierung	Finanzbehörde, Vereinigte Staaten	EIN 47 - 2839156	Alle in Rechnung gestellten Leistungen	Aktiv
Berufshaftpflichtve rsicherung	Gewerblicher Versicherer	Auf Anfrage erhältlich	Co- Branding - Veranstaltung sreihe	Wird jährlich erneuert
Betriebshaftpflichtv ersicherung	Gewerblicher Versicherer	Auf Anfrage erhältlich	Arbeiten vor Ort und in den Räumlichkeite n des Kunden	Wird jährlich erneuert
Mitgliedschaft in einem Branchenverband	Branchenverba nd, Vereinigte Staaten	Auf Anfrage erhältlich	Verhaltensko dex und Beschwerdev erfahren	In gutem Rechtsstand

Zertifikate und Versicherungsnachweise werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt und werden Bitburst Brewing Co. auf Anfrage jederzeit während des Auftrags erneut ausgestellt.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

RULES

Work
mit
einer
Frist
von
30
Tagen
schriftlich
kündigen.
Jede
Partei
kann
fristlos
schriftlich
kündigen,
wenn
die
andere
Partei
eine
wesentliche
Vertragsverletzung
begeht,
die
nicht
innerhalb
von
15
Werktagen
nach
entsprechender
Mitteilung
behoben
wird,
oder
wenn
sie
zahlungsunfähig
wird.
Bei

Kündigung

hat

der

Kunde

alle

ordnungsgemäß

erbrachten

Leistungen

und

ordnungsgemäß

entstandenen

Auslagen

bis

zum

Zeitpunkt

der

Kündigung

zu

bezahlen.

02 2. HONORARE & ZAHLUNG

Der Kunde zahlt die im Honorarplan festgelegten Gebühren zuzüglich der jeweils geltenden Steuern. Coin Row Arcade Bar stellt monatlich nachträglich nach Projektfortschritt Rechnung; jede Rechnung ist innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum zur Zahlung fällig. Vorab genehmigte Auslagen werden zum Selbstkostenpreis weiterberechnet und dürfen die vereinbarte Obergrenze ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Kunden nicht überschreiten. Coin Row Arcade Bar kann auf überfällige Beträge Zinsen zum gesetzlich zulässigen Höchstsatz erheben, die täglich anfallen.

03 3. GEISTIGES EIGENTUM

Jede Partei behält das Eigentum an geistigem Eigentum, das sie vor Beginn der Zusammenarbeit besaß oder unabhängig davon entwickelt. Nach vollständiger Zahlung der jeweiligen Gebühren überträgt Coin Row Arcade Bar dem Kunden sämtliche Rechte am geistigen Eigentum an den speziell für den Kunden im Rahmen dieser Vereinbarung erstellten individuellen Leistungen. Coin Row Arcade Bar behält das Eigentum an seinen Methoden, Rahmenwerken, Werkzeugen und seinem Know-how und gewährt dem Kunden eine unbefristete, nicht ausschließliche Lizenz zu deren Nutzung, soweit diese in die Leistungen eingebettet sind, für seine internen Geschäftszwecke.

4. VE RT RA UL IC HK EI T

Jede
Partei
hält
alle
nicht
öffentlichen
Informationen,
die
die
andere
Partei
im
Zusammenhang
mit
diesem
Vertrag
offenlegt,
vertraulich,
verwendet
sie
nur
zur
Erfüllung
ihrer
Pflichten
und
schützt
sie
mit
mindestens
der
Sorgfalt,
die

sie
auf
ihre
eigenen
vertraulichen
Informationen
anwendet.
Diese
Pflichten
gelten
nicht
für
Informationen,
die
öffentlich
sind
oder
ohne
Verschulden
der
empfangenden
Partei
öffentlich
werden,
die
vor
der
Offenlegung
bereits
rechtmäßig
bekannt
waren
oder
deren
Offenlegung
gesetzlich
oder
behördlich
vorgeschrieben
ist.

Diese
Klausel
gilt
nach
Beendigung
des
Vertrags
für
einen
Zeitraum
von
fünf
Jahren
fort.

05 5. HAFTUNG & FREISTELLUNG

Keine der Parteien schließt die Haftung für Tod oder Personenschäden aus, die durch ihre Fahrlässigkeit verursacht wurden, für Betrug oder für eine Haftung, die gesetzlich nicht ausgeschlossen werden kann. Vorbehaltlich dessen haftet keine der Parteien für indirekte oder Folgeschäden oder für entgangenen Gewinn, Umsatz oder erwartete Einsparungen. Die Gesamthaftung von Coin Row Arcade Bar aus oder im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung ist auf die im Rahmen der jeweiligen Leistungsbeschreibung in den 12 Monaten vor dem anspruchsbegründenden Ereignis gezahlten Gesamtgebühren begrenzt. Coin Row Arcade Bar unterhält eine Berufshaftpflichtversicherung in wirtschaftlich angemessener Höhe.

06 6. ANWENDBARES RECHT & STREITIGKEITEN

Diese Vereinbarung und alle daraus oder im Zusammenhang damit entstehenden Streitigkeiten unterliegen dem Recht des Bundesstaates Illinois, USA. Die Parteien werden zunächst nach Treu und Glauben versuchen, jede Streitigkeit durch Eskalation an ihre jeweiligen leitenden Ansprechpartner zu lösen. Wird die Streitigkeit nicht innerhalb von 30 Tagen gelöst, sind die Gerichte von Cook County, Illinois ausschließlich zuständig, wobei jede Partei einstweiligen Rechtsschutz bei jedem zuständigen Gericht beantragen kann.

ANWENDBARES RECHT

Bundesstaat Illinois, USA

GERICHTSSTAND

Cook County, Illinois

AUTHORIZE

IM NAMEN UND IM AUFTRAG
VON BITBURST BREWING CO.

JORDAN KESSLER

DIRECTOR OF MARKETING
& EVENTS

Datum

AUTHORIZE

IM NAMEN UND IM AUFTRAG
DER COIN ROW ARCADE BAR

COIN ROW ARCADE BAR

BEVOLLMÄCHTIGTER
UNTERZEICHNER

Datum

CONTACT

COIN ROW ARCADE BAR

1800 W.Chicago Ave, Chicago, IL 60622, Vereinigte Staaten

events@coinrowarcade.com · +1 312 555 0148

· coinrowarcade.com

Coin Row Arcade Bar LLC · EIN 47-2839156

